

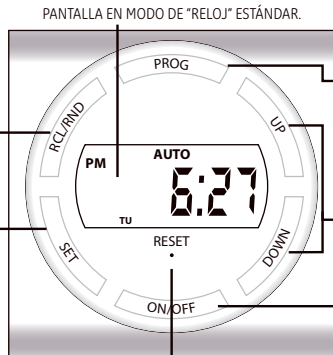
**Si su temporizador se aparece como este, utilice la siguiente instrucción**

**Si su temporizador no aparece como este, ve al siguiente pagina**



**RCL/RND**  
- Durante la programación, presione para borrar la configuración de apagado/encendido.  
- En el modo de reloj, presione para activar la función aleatoria.

**SET**  
- Mantenga presionado durante 5 segundos para ajustar el reloj/la fecha.  
- Presione para confirmar una configuración y pasar a la siguiente opción.



**RESET**  
Mantenga presionado con palillo de dientes para borrar todas las configuraciones.

**PROGRAM**  
- Mantenga presionado durante 5 segundos para programar configuraciones de encendido/apagado del temporizador.  
- Presione cuando termine de programar para activar el temporizador.

**UP/DOWN**  
Presione para desplazarse por las opciones de configuración.

**ON/OFF (presione para desplazarse)**  
ON = Siempre encendido  
Auto = Temporizador activo  
OFF = Siempre apagado

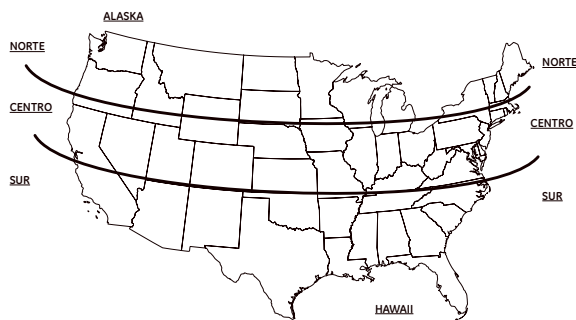
## Temporizador digital SunSmart™

**Nota: Si no se presiona ningún botón en un lapso de 1 minuto durante la programación, el temporizador regresará automáticamente al modo de reloj. Si esto sucede, regrese al paso 1.**

### Configuración inicial:

- Si aparecen números en la pantalla LCD, usted está listo para programar; por favor, avance al paso 2. Si la pantalla está en blanco, conecte el temporizador y deje que cargue la batería interna durante dos horas antes de programar.
- Utilice un palillo de dientes o la punta de un lápiz para pulsar el botón RESET. Una vez pulsado, la pantalla se quedará en blanco brevemente y luego mostrará las 12:00 AM. Véase la figura 1.
- Mantenga presionado el botón SET durante 5 segundos hasta que la hora comience a parpadear. Suelte el botón.
- Presione el botón UP/DOWN para ajustar la hora. Presione SET para confirmar. La HORA predeterminada del temporizador es 12 AM. Al fijar la hora, tenga en cuenta si se trata de AM o PM en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Presione el botón UP/DOWN para ajustar los minutos. Presione SET para confirmar.
- Presione el botón UP/DOWN para ajustar el año. Presione SET para confirmar.
- Presione el botón UP/DOWN para ajustar el mes. Presione SET para confirmar.
- Presione el botón UP/DOWN para ajustar el día. Presione SET para confirmar.
- Presione el botón UP/DOWN para seleccionar DST ON (horario de verano activado) o DST OFF (horario de verano desactivado).

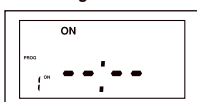
**Figura 1 - Listo para ajustar la hora.**



Presione SET para confirmar. **Nota:** La función de horario de verano (DST) restablecerá automáticamente las horas del temporizador de manera que coincidan con el cambio de hora actual, si DST está activado (ON). El cambio de horario de verano por defecto es 2:00 a. m., segundo domingo de marzo y luego el primer domingo de noviembre.

- La siguiente configuración es la **Zona** de la función SunSmart™. Mire el siguiente mapa y determine a qué zona pertenece su ubicación. Use los botones UP/DOWN para desplazarse por las zonas disponibles del temporizador y deténgase cuando encuentre la zona donde se instalará el temporizador. Presione "SET" para confirmar la zona.
- En la pantalla aparecerá SUNUP (salida del sol) y una HORA parpadearo. Se trata de la hora preestablecida del temporizador para la salida del sol. Si la hora para la salida del sol es correcta, presione "SET" dos veces para pasar a la configuración de SUNSET (puesta del sol). Si la HORA no es correcta, use los botones UP/DOWN para ajustar la hora de manera que coincida con la puesta del sol en su zona. Presione "SET" para confirmar. Ahora parpadearán los minutos. Si los minutos no son correctos, utilice los botones UP/DOWN para ajustar los minutos de manera que coincidan con la puesta del sol de su zona. Presione "SET" cuando los minutos sean correctos.
- La pantalla mostrará SUNSET (puesta del sol) y una HORA parpadearo. Se trata de la hora preestablecida del temporizador para la puesta del sol. Si la hora es correcta para la puesta del sol, presione "SET" dos veces para completar el ajuste de la hora. Si la HORA no es correcta, use los botones UP/DOWN para ajustar la hora de manera que coincida con la puesta del sol de su zona. Presione "SET" para confirmar. Ahora parpadearán los minutos. Si los minutos no son correctos, utilice los botones UP/DOWN para ajustar los minutos de manera que coincidan con la puesta del sol de su zona. Presione "SET" cuando los minutos sean correctos. Esto completa la parte de configuración de la hora.

**Figura 3**



### Programación de las horas de encendido y apagado:

- Mantenga presionado el botón PROG durante 5 segundos. Deberá aparecer en la pantalla la **figura 3**.
- 1 ON - - - es la primera configuración.
- Presione "SET" y los días de la semana comenzarán a parpadear. Esto le indicará al temporizador los días de la semana que el temporizador tendrá el control

de las luces y dispositivos conectados al temporizador. Presione los botones UP/DOWN para desplazarse por las diferentes opciones del programa de días hábiles que se muestra a continuación.

### Diferentes opciones del programa de días:

Además de los días de la semana tomados individualmente, presione los botones UP/DOWN para desplazarse por las diferentes combinaciones de días, como:

- De lunes a domingo
- Martes, jueves y sábado
- Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo
- Sábado y domingo
- Lunes, miércoles y viernes
- De lunes a viernes

Elija los días en que desea que el programa esté activo y presione "SET".

- Ahora que ha elegido los días en que el temporizador estará activo, el siguiente paso es elegir las horas en que el temporizador se encenderá. Al seleccionar la hora de encendido del programa, existen 3 opciones. Use los botones UP/DOWN para desplazarse por las opciones. **CUSTOM TIME (hora personalizada 12:00) - SUNUP (salida del sol) - SUNSET (puesta del sol).**

A. Si usted desea fijar la hora de encendido del programa 1 a la hora preestablecida de la salida del sol, use los botones UP/DOWN para encontrar la hora de la salida del sol (SUNUP) en la pantalla y presione "SET". Ahora pasará al ajuste de la hora de apagado del programa 1. (Vaya al paso 5).

B. Si desea fijar la hora de encendido del programa 1 a la hora preestablecida de la puesta del sol, use los botones UP/DOWN para encontrar la hora de la puesta del sol (SUNSET) en la pantalla y presione "SET". Ahora pasará al ajuste de la hora de apagado del programa 1. (Vaya al paso 5).

C. Si desea elegir una hora personalizada, utilice los botones UP/DOWN para encontrar la pantalla con la hora 12:00 parpadearo y presione el botón "SET". Parpadeará la hora. Utilice los botones UP/DOWN para encontrar la hora en que desea que el temporizador encienda el programa. (Al fijar la hora, tenga en cuenta si se trata de AM o PM en la parte superior izquierda de la pantalla). Una vez que haya encontrado la hora deseada, presione "SET". Ahora parpadearán los minutos. Utilice los botones UP/DOWN para encontrar los minutos en que desea que el temporizador active el programa. Una vez que haya encontrado la hora deseada, presione "SET". Ahora pasará a la configuración de la hora de apagado del programa 1.

- Ahora aparecerá OFF - - - en la pantalla. Usted deberá repetir la rutina anterior para seleccionar **CUSTOM TIME (hora personalizada 12:00), SUNUP (salida del sol) o SUNSET (puesta del sol) para la hora de apagado.**

6. Repita la misma rutina para el programa 2 (P2) hasta P7 para fijar tantos ciclos de encendido y apagado como desee. En cualquier momento, presione el botón PROG para completar la programación y regresar al modo de reloj.

7. Una vez que haya completado toda la programación, asegúrese de que la lámpara o el dispositivo se encuentre en la posición de encendido (ON) y de que aparezca AUTO en la parte superior de la pantalla del temporizador. Conecte las luces o dispositivos al temporizador y enchufe el temporizador a un tomacorriente de pared. ¡Ya puede usar su temporizador!

**Nota:** La lámpara o el dispositivo no se encenderá hasta que se active la próxima hora de encendido. Para encender manualmente el dispositivo y comenzar el programa, realice el ciclo con el botón ON/OFF hasta que la luz o el dispositivo se encienda. A continuación, presione una vez más para poner el temporizador en modo AUTO (temporizador activo). También puede usar el botón ON/OFF para anular el temporizador y colocarlo en ON (siempre encendido) u OFF (siempre apagado).

### Botón RCL (borrado de configuraciones):

**Figura 5**

Visualización de la hora actual



Al programar las horas de encendido y apagado, presione el botón RCL/RND para borrar una configuración de encendido/apagado. Presione nuevamente para reanudar la programación. Véase la figura 5.

### Opción aleatoria de seguridad (RND):

La función del programa encenderá y apagará las luces, según las horas programadas + o - 30 minutos, lo que dará a la vivienda una apariencia más real de estar habitada mientras que los ocupantes no se encuentran en ella.

- Presione el botón RCL/RND para activar la función aleatoria en el modo de reloj. Aparecerá RND en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Presione nuevamente el botón RCL/RND para desactivar la función aleatoria y regresar el temporizador a su programación establecida.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar una operación indeseable.

**FCC NOTA:** Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las reglas, pueden anular la autoridad del usuario para poder operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a la comunicación por radio.

Sin embargo, no hay ninguna garantía que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, esto se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo repetidamente, se le sugiere al usuario tratar de remediar la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena de recepción
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio / TV para obtener ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003

**Si su temporizador se aparece como este, utilice la siguiente instrucción**



*Si su temporizador no aparece como este, Ve a la página anterior*



## Temporizador Digital

Models: 15042, 15089, y 15079

### Instalación:

1. Si la pantalla de tiempo está completamente en blanco, será necesario conectar la unidad a cualquier toma de corriente de 125 V, antes de comenzar la programación. Si la pantalla muestra números, puede programar y después conectar a la pared.
2. Antes de programar, todos los valores deben reinicializarse. El botón de reinicio se encuentra justo debajo del botón "HOUR" (hora) y se identifica con la letra "R". Utilice un clip para papel o un bolígrafo para presionar el botón "R". Una vez presionado, aparecerá la siguiente pantalla. Ver diagrama A.

Diagrama A



Después de unos cuantos segundos



### Configuración de la hora actual:

1. Mantenga presionado el botón "CLOCK" (reloj) durante toda la operación de configuración.
2. Presione el botón "HOUR" (hora) para fijar las horas.
3. Presione el botón "MIN" (minutos) para fijar los minutos.
4. Presione el botón "DAY" (día) para seleccionar el día correcto de la semana.
5. Suelte el botón "CLOCK". ¡Ya está fijada la hora!

### Programación de las horas de encendido/apagado:

Presione una vez el botón "SET" (configurar). Debe aparecer el diagrama B.

1. 1 ON --:-- Debe ser la primera configuración. Hay un total de 20 configuraciones de encendido/apagado.

Diagrama B



2. Presione los botones "HOUR" (hora) y "MIN" (minutos) para configurar la hora ENCENDIDO.
3. Presione el botón "DAY" (día) para seleccionar el día o días en que esta configuración es relevante.
4. Presione el botón "SET" para guardar y continuar con la pantalla 1 OFF --:--.
5. Repita los pasos 3, 4 y 5 para configurar la hora de APAGADO. Al presionar el botón "SET" de Nuevo, pasará a través de las otras 19 configuraciones restantes de encendido/apagado.

Grupos de cambio para varios días laborables:

Aparte de los días laborables individualmente, al presionar el botón "DAY" (día) también se selecciona combinaciones de varios días, como:

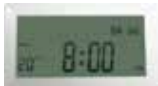
- Lunes a viernes
- Martes y jueves y sábado
- Sábado y domingo
- Lunes a miércoles
- Lunes a sábado
- Jueves a sábado
- Lunes y miércoles y viernes
- Lunes a domingo

Después de seleccionar una combinación de días en particular, la selección de encendido/apagado entrará en efecto en la configuración del día seleccionado previamente.

### Botón de reinicio:

1. Presione el botón "SET" para seleccionar la configuración de encendido/apagado que necesita cambiarse.
2. Presione el botón "R" para reiniciar la actual configuración de encendido/apagado que se ve en el diagrama C, sin tener que desplazarse por todas las horas.

Diagrama C



### Cambio de modo:

El modo actual aparece en la pantalla como: "ON", "AUTO ON", "OFF" o "AUTO OFF", junto con la hora del día. Utilice el botón "MANUAL" para ajustar en la configuración deseada. Puede usarse para anular el temporizador, tal como se explica a continuación.

### Opción de anulación manual:

Independientemente de la programación, es posible en cualquier momento dado avanzar al siguiente comando de cambio presionando continuamente el botón "MANUAL", como se muestra enseguida:

➔ AUTO OFF ➔ ON ➔ AUTO ON ➔ OFF ➔

ON = Siempre encendido;

OFF = Siempre apagado;

AUTO ON = El temporizador está ENCENDIDO y está activado el programa de encendido/apagado.

AUTO OFF = El temporizador está APAGADO y está activado el programa de encendido/apagado.

### Programación de la función de cuenta regresiva:

1. Presione el botón "SET" varias veces hasta que aparezca el icono CTD en la pantalla. Consulte el diagrama D.
2. Presione los botones "HOUR" y "MIN" para configurar la cantidad de tiempo deseada para que el aparato permanezca encendido antes de apagarse.
3. Presione el botón "CLOCK" para guardar la configuración y regresar a la pantalla principal.

Diagrama D



### Activación de la función de cuenta regresiva:

1. Presione los botones "HOUR" y "MIN" simultáneamente para activar la función de cuenta regresiva. Consulte más detalles en el diagrama E.
2. Otras características de la cuenta regresiva:
  - a. Presione el botón "MANUAL" para pausar o continuar la cuenta regresiva..
  - b. Presione el botón "CLOCK" para cambiar entre la pantalla de reloj y cuenta regresiva.
  - c. Presione los botones "HOUR" y "MIN" simultáneamente para desactivar la cuenta regresiva.

Diagrama E



Diagrama E

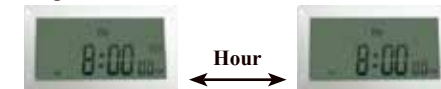


### Configuración de encendido/apagado aleatorio:

Para activar la función aleatoria, presione el botón "HOUR" durante 3 segundos. Aparecerá el icono RND en la pantalla. Ver diagrama F.

1. Para desactivar la función aleatoria, presione el botón "HOUR" durante 3 segundos. No aparecerá el icono RND en la pantalla.

Diagrama F



### Función de horario de verano (DST):

Presione el botón "CLOCK" durante 3 segundos para avanzar 1 hora la hora actual; aparecerá el icono +1h en la pantalla. Repita este proceso para reducir el tiempo en 1 hora; desaparecerá el icono +1h de la pantalla. Consulte el diagrama G.

Diagrama G



### Función de reserva de energía:

En caso de fallo del suministro eléctrico, el temporizador mantendrá sus configuraciones durante un periodo estimado de 3 meses suponiendo que la reserva de energía esté totalmente cargada.